July 6, 1949

HOMES AND OPPORTUNITIES VANCOUVER
Consult
[illegible]RK ITO
[illegible]ldg. 16 E. Hastings
PAcific 4922
[illegible]UVER, B.C.

[illegible]MES AT LOW [illegible]RICES
[illegible]NSULT
[illegible] Bendena
Business Broker
[illegible]onage Appreciated
1555 DUNDAS W.
TORONTO, ONT.

[illegible]OTO
[illegible]gent
[illegible]CH LIFE
[illegible]NCE CO.
— Tel. 2-2594
[illegible]ilton
— Tel. 7-1960

[illegible] Engagement
[illegible]hstones
[illegible]ery
[illegible]and Hamilton
[illegible]ches
[illegible] International
[illegible]ware
[illegible]tion to Mail
[illegible]epairs
[illegible]town—It will
[illegible] visit us
[illegible] BROS.
& Jewellers
[illegible]H STREET
[illegible]EL. 5810

[illegible]t the
[illegible]TEAD
[illegible]RANT
fine food.
AVENUE
[illegible]001

[illegible], It's
[illegible]INN
[illegible]HOUSE
[illegible]NORTH
[illegible]se Food
[illegible]or
[illegible]NQUETS

ONT
[illegible]ONTO

THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 52 TORONTO, ONT. SATURDAY, JULY 9, 1949 $6 per 1 year — 10c Per Copy

CROWNED STAMPEDE QUEEN, WINS TRIP TO HOLLYWOOD

Special to The New Canadian

KAMLOOPS, B. C. — This town whooped it up in traditional frontier style on Dominion Day as this was the day of the Kamloops Stampede. The Japanese community of Kamloops also joined in the whooping, and perhaps they were a little more jubilant than the others. They had every good reason, for their choice, sixteen-year old Frances Kato, was crowned the Stampede Queen to reign over the colorful wild west pageant.

Before a milling crowd of 7000 people, the pretty Nisei girl was crowned by Lon Chaney Jr. the movie actor, at the Kamloops fair grounds. She was then presented to the Mayor of Seattle, an honored guest of the Stampede. In the evening she attended the ball at the new Civic Arena where she was given a tremendous ovation when she was introduced.

As an award for her victory, Frances will be leaving shortly for a visit to Hollywood. The Stampede Committee is contacting Sessue Hayakawa, famed Japanese actor, presently in the American film capital in order that Frances will enjoy her stay there. This arrangement is being made upon the advice of Lon Chaney who knew him well and was for a time a neighbor of his.

This is the first time that a Canadian Nisei girl, in competition with Occidentals has won such an honor, and her sponsor, the Kamloops JCCA, is proud, to say the least, of the wonderful occasion.

THE FIRST NISEI GIRL ever to win such an honor, Frances Kato beams happily with Lon Chaney Jr. after she was crowned Kamloops Stampede Queen by the Hollywood actor. Frances will leave shortly for a trip to the Film Capital.

Ten Years Ago

REMEMBER?

Bob Feller is the outstanding star as the American League All-Stars beat the best from the National League 3-1.

* * *

The song that was heard over and over again at beach parties and picnics in the summer months of '39 was "Beer Barrel Polka".

"Slightly Cool" Say B. C. Residents

Letters from several B.C. readers have come in sympathizing on the current heat wave which has left Southern Ontario limp for the past month. The climate in B. C. is very different to that of Ontario they say.

A Vernon resident says that in the morning he feels very cold and that he doesn't raise a drop of sweat throughout the entire day. A New Denverite reports that it is generally cold during the day with clouds and rain and very little sun. In the mountain peaks they see snow, making them feel a bit chilly. From Donald comes reports that it is too cold to enable vegetables to grow with much success. They too also see the snow falling on the peaks of nearby mountains.

Frances Kato Wins By Large Margin

KAMLOOPS, B. C. — Complete tabulation shows that the Stampede Queen, Frances Kato, polled nearly twice as many votes as did her closest rival. She garnered a total of 142,300 votes while Gloria Wiexel placed second with 74,800.

Other contestants were Norine Corea, 57,550; Lyla Butterworth, 52,600; Ruth Reed, 32,150; and Shirley Fields, 27,700.

Frances is a student at Kamloops High School. She formerly lived in Cumberland and in Tashme.

"Tokyo Rose" Trial To Cost Half Million

SAN FRANCISCO — According to Tom de Wolfe, special government prosecutor in treason trial of Mrs. Iva Toguri d'Aquino, it is going to cost the government $500,000 to $750,000 to try the case. The 32-year old Los Angeles-born Nisei is facing trial for alleged wartime propaganda broadcasts.

Low Demand for Pulp Closes Woodfibre Plant

MONTREAL — It is reported from here that the decreased market and lower prices for pulp have closed the Woodfibre plant of the British Columbia Pulp and Paper Co. Ltd., where many Issei and Nisei were employed before the evacuation.

Its plant at Port Alice may also be forced to shut down if the present conditions continue.

Japanese Divorces On the Increase

TOKYO — Unshackled by the new, post-war sex equality, Japanese women are reported to be rushing to divorce courts in unprecedented numbers. The divorce rate is now double the pre-war numbers.

A woman can now get a divorce without surrendering all the family property to the husband, as was the previous case.

Many reasons are given by the women seeking divorce. Many wives have also broken with Japanese family tradition and sought separation to escape domination by their mothers-in-law.

Australia to Oust 800 Asiatics

CANBERRA, Australia — Despite opposition from abroad, Australia plans to maintain an "all white" policy as her labor government intends to deport the 800 Asiatics, all wartime refugees, from the continent. The 800 are the last of several thousand Asiatics who were given temporary refuge in Australia when Japan overran the East Indies.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

We've often wondered what different types of work the Issei and Nisei do. Noting that the voters' lists have the occupation of the voter, we went through the list of one of the most profusely inhabited [illegible] Japanese, and picking [illegible] Japanese names, we jotted [illegible] the occupation of each [illegible]

[illegible] 264 listings after eliminating the housewives, the retired, students, and a couple unemployed. Heading [illegible] operators with 58, [illegible] of the total. If we [illegible] the others in the [illegible] such as dress-[illegible], cutters, tailors [illegible] allied occupation, its [illegible] that more than [illegible] the Japanese are in [illegible] work.

[illegible] the rather general [illegible] factory workers [illegible] quite possible that [illegible] operators actually classified themselves as such. There were 28 listed as laborers and this is another classification that could mean anything.

Going into the beanery trade, 17 were listed as cooks to come next in order. There were 15 pressers and also 15 office workers under various listings such as clerks, stenographers, and bookkeepers. There were also 11 mechanics as well as a similar number of carpenters.

Among the many different [illegible] of occupation listed were a plastic designer, display designer, [illegible], [illegible], [illegible] cutter, sign painter, [illegible], [illegible] and [illegible] a few in [illegible] professional and [illegible] [illegible] [illegible] contractor and a greenhouseman that [illegible] [illegible] from the list.

Though Handicapped, Courageous Young Nisei Earns His Own Living Working in Factory

WINNIPEG, Man. — Sanai Miyai [illegible] his living at a [illegible] factory [illegible] Winnipeg [illegible] [illegible] [illegible] makes an [illegible] of [illegible] [illegible] the pay is 45c a [illegible] in this manner he is [illegible] a living.

[illegible] in Winnipeg [illegible] and a sister who [illegible] the city. Until two years ago he lived with his parents and [illegible] brothers and a sister. When they were moved to Manitoba from the coast in 1942, they took up farming at [illegible]. To keep occupied, Sanai helped with the chores [illegible] and the [illegible] had to [illegible] means of making his livelihood.

For Sanai Miyai is blind.

He could see until he was about seven years old but developed an optical atrophy for which neither the cause or the cure is known.

(cont'd on P. 7)

殉教者の靈所を訪ねて

——ヒユーロン土人とキリスト教徒の事蹟——

（二）　田中 兼

トロント市の北方九十哩の地點、ジョージアン・ベーに沿つた丘陵に「マータース・シユライン」(殉教者の靈所)というのがある。大湖を通う船着場ミッドランド市のすぐ近くである。

去年の夏と其の前の年の秋の二度、私はこゝを訪れて、書籍や建物、陳列品などを見て廻り、祉陵に備えてある小冊子やその他について、このシユラインの由来をさぐることが出來た。それは、この湖岸に三百年前の往時に生存していたヒユーロン土人にまつわる、キリスト教徒の堅忍な事蹟とカナダ開國當初に深く關連する史材でもある。

×

佛人サミユエル・シャンプレーンは、少年時代より海洋に行き、彼の血脈には海えとの意氣がみなぎつていた。彼がフランスを出てゝ大西洋を渡りカナダ大陸に到着し、セント・ローレンス河を溯ぎ上つて今日のクエベック市に足を止めたのは一六〇三年である。クエベック市の古い一部に濃厚なる佛系文化が殘つているのはシャンプレーンによつてその基礎が据えられたのである。

茫大なるカナダ大陸の未開地に、天然の富源はそのまゝであつた。シャンプレーンは此の大陸 佛領植民政策を企劃して、本國よりの援助の下にその實を擧げた。

探險家たる彼はカナダ西方未開地の踏破をもゆるがせにはしなかつた。彼はその擧に土人を案内者としてセント・ローレンス河を溯ぎ、オタワ河をさかのぼつてレーキ・ニピシンに出で、ジョージアンベーを渡り、次第に小川を溯ぎ南下してレーキ・シムコを渡り更に南下してレーキ・オンタリオに到達したということであるが、この行程の途上に横たわつた幾多の困難と長い日月を費やしたことは、交通機關の完成せる現代人には想像も及ばぬ難行であつたことゝ思われる。

クエベック、オタワの兩市及びオンタリオ州オリリア町にあるシャンプレーンの立像のそれらの一つに、彼の膝下に土人のひざまずけるものがあるが、それは土人の彼に對する深き親しみをよせた象徴であろうことがうかがわれる。

敬神の念厚く、卓越したる人格者だつた彼は、この大陸に住んでいた土人の上に愛の手をのばした。シャンプレーンは未開地踏破の行程において屢々土人の部落に落ち合う事があり、いづこの部落にても彼は歡迎された。たまく土族の間に日を送ることもあつて、彼はこれらの生活を親しく目撃した。

原始的なるこれらの土人の空寂なる生活は、ひたすら迷信にとらわれて恐怖する此の無知蒙昧をふかくあわれみ、キリスト教文化のもとに此の精神的荒廢の人類を啓蒙せんと願い、一六一五年の夏以來年と共に數多くのキリスト教役者をフランス本國から招き得て、これらの教徒達は各地に散在する土人の中に一身を賭して布教をはじめたのである。

ヒユーロン族土人の性は比較的穩健にて、ジョージアンベー湖岸よりレーキ・シムコに亘つての一帶の地を領土としていた。この廣い領域に亘り離散したる各部落にあまねく布教するに當つて、初めの頃は教導者の數も少く極めて困難であつたのだが、追々に增加してくる宣教師の力にて漸次にその實を示すようになつた。降雪の季節、教徒は祭壇、毛布、食物及び必要品をソリに積んで、地上の降雪に殘る雪靴の跡をしるべに、こつこつと狹い道を行く、しばしば雪路の足跡は消えて、行く手を見失い迷いただすひ。とかくして土人の人口調査もなされたという。（つゞく）

●購讀料について

ニユーカナデアンの購讀料は豫報の如く七月一日から一年六弗になりました。そして六月三十日までに購讀料をお拂い下さつた分は舊率の年五弗で計算致しましたが、特に遠方からの分で手紙發送の日付が六月三十日までである分は、七月になつてから到着したのにも舊率を適用して記帖いたしました

ニユーカナデアン

沖繩移殖民事業のため海外より資金をあをぐ

沖繩海外協會の基金募集趣意書の要點は次の通り

沖繩移殖民事業の使命を果すため沖繩海外協會の再興を念じて昨年十月二十二日新沖繩海外協會が誕生致したのであります。本會使命の重なるものは、(一)移殖民事業の促進に關し側面から民政府に協力し(二)移殖民事業の實現に備へて必要なる調査研究を行い(三)移殖民に對し所要の便宜と教育を與へ(四)在海外同胞との連絡提携を計り(五)併せて海外諸國との文化親善を圖らんとするのであります。

本會運營の費用に多大の困難に遭遇、沖繩に於ても会員が一齊に基金募集のため活動中でありますが尚海外同胞皆様にも本會の苦衷を訴へ御寄附を仰ぎたい。戰後引揚者は增大し沖繩本島には五十四萬余の人口、戰前の耕地面積四二二、八二二反の中約三分の一は殆んど耕作不能、從つて海外移殖民は緊急事であります。

[illegible]事務局長[illegible]本會基金調達に[illegible]懇願申上ます

顧問（沖繩知事）志喜屋孝信
會長（工務部長）松岡 政保

▲寄附金は次の宛名で御送付下さい

沖繩復興聯盟カナダ
委員長 漢那 朝布
Box 14, Iron Springs, Alta.

—（以上全項廣告文）—

ニユーカナデアン

戰爭前から日系カナダ人の福利增進のために引續き戰つて來たニユーカナデアン。

◎ ニユーカナデアンを見なくては日系カナダ人の動きは解りません。

◎ 愛讀者諸氏は一人でも多くの新購讀者を勸めて本紙を更に良きものにすることに御協力下さい。

◎ 下記の申込用紙を購讀料支拂いに御利用下さい。

The New Canadian
479 Queen Street W.,
Toronto 2—B, Ont.

Renew
引き續き購讀 [ ]
New
新購讀 [ ]

Name: Mr. Mrs. Miss ....
氏　名

Address: ....
住　所

Former Address (State only when you change address)
舊　住　所（變更の時にのみ記入して下さい）
....

Subscription Rate　　Please Fill in
$3.00 per ½ year　　$
$6.00 per year　　$

ホテル・ルーズベルト

◉御出晩の節は是非とも御立寄り下さい
●御就職の斡旋、土地家屋、漁船等の御購入の御世話を奉仕的にいたします
●訪日手續き、船切符等の御世話も致します

ビー・シー州晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話 マリーン四〇五七】

岩田 欽一

166 Hastings Street East, Vancouver, B. C.
Phone MArine 4057

日本人の皆さまには特別の奉仕を致します

◎毎度御引立を蒙りまして有難く御禮申上げます
◎婚約、結婚、誕生日其の他佳日の贈り物に就て電話下されば、いつでも出張して御相談に應じます
■インターナショナル・ロージャス・シルバウエア
■エンゲージメント・リング■ウエデング・リング
■時計其の他寶石類■チャイナウエア……其の他

アケミ寶石商

1931 Avenue Road, Toronto
(Phone: RE 5411)

殉教者の靈所を訪ねて
―ヒューロン土族とキリスト教徒の事蹟―
田中 兼

沖繩移殖民事業のため海外より資金をあをぐ

長篇小説 星は見てゐた

藤澤桓夫

（第五十八回）

現れたひと

その足音を聞くと、八十二は、自然な心の姿勢であるようと思ひながらも、やはり、全身の神經が、期待とも困惑ともつかず、異様に緊張するのを覺えないではゐられなかつた。

そして、この家の長女であるひとは、お茶をのせて盆を持つて、つひに部屋の入口に姿を現した。

八十二は、わざとその方を見ないで、新しい煙草に火をつけるために、ライターを擦つた。

そして、彼は、

「あつ。」

と言ふかすかな叫びが、たしかに、そこに姿を現したひとのくちびるの間から洩れるのを聞いたやうに思つた。

盆にのせた二つの煎茶茶碗も、お互ひに觸れ合つて、少し音を立てたやうだつた。

彼は、静かに、出來るだけさりげない表情で、その方に視線を向けた。

やつぱり、そこに立つたままでゐる美しい顔だちの洋服の娘――一瞬釘づけになつたやうに、はげしい驚きをその大きな眼に現して、またゝきもしないでじつと彼を見下してゐるそのひとは、まぎれもなく、競馬場以來のあの娘だつた。自ら松野――いや、杉野啓子と名乘つたあの娘だつた。

八十二は、彼女が盆にのせた茶碗を取り落さなかつたのを、彼女のためにどんなに喜んだか知れない。それと同時に、杉野先生が娘のくちびるの間から洩れた小さな叫びに氣づかなかつたかと、ひそかに心配した。

が、入口の方に背を向ける位置にゐた先生は、どうやら全然氣づかなかつた樣子だつた。

「娘の啓子です。」

先生は、相變らず微笑をたたへたまま、機嫌のよい聲で言つた。

そして、その時にはもう駭きから一應立ち直つて靜かな伏眼で部屋のなかへはいつて來てゐた彼女の方を輕く振り返つて、

「啓子。ほら、學校の兒童たちが野球のことで始終大變お世話になつてゐる若い男の方があるつて、お父さんがお前にいつも話してゐただらう？あのお方だよ。駒木さんとおつしやつてな。御挨拶をなさい。」

それを聞くと、娘の顔には

「まあ。」

と言つた意外さうな色が加はり、彼女はちらと視線を上げて八十二を見直すやうにしたが、すぐまたマツゲを伏せて、

「いらつしやいまし。」

と、低い聲で、しとやかに頭を下げた。そして、

「粗茶でございます。」

と、茶碗の一つを彼の前に置いた。

「駒木です。どうぞお構ひなく。」

八十二も、初對面らしく、氣輕にさう言つて頭を下げた。

啓子は、父の前にも茶碗を置くと、

「どうぞごゆつくり。」

もう一度頭を下げて、部屋から出て行つた。

■移轉

▲近藤要次郎氏は 753 Powell St., Vancouver B.C.

▲尾本スエ氏は 1717 Napier St., Vancouver, B.C.

▲山浦甲氏は R. R. No. 4, Vernon, B.C.

▲吉原アール氏は Graham Section, 70 Mile House, B.C.

▲喜多川小梅氏は 134 Edmonton St., Winnipeg.

▲大池久助氏は 71 Aikins St., Winnipeg

▲菊地エス氏は 531 Sargent Ave., Winnipeg.

▲大谷エス氏は 20 Aldridge Ave., Toronto

▲小保方キヨ氏は 505 Oakwood Ave., Toronto. (Phone: OL. 8023)

△營業案内▽

▲日本からキッコーマン醬油が皆様の台所に現われます。トロントの古屋貿易會社では今回野田醬油會社で作られた昔ながらのキッコーマン醬油を發賣中（廣告參照）

▲トロント市内東クキン街七五二に今回岩井トシ君がウッドグリン・クリナースを開業一般の引立を願つている（日英兩欄廣告參照）

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります……二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

營業時間（正午―朝三時迄）

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船旅客並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます

日本行取扱 サンフランシスコ
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ
詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英兩語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

謹告!!

□カナダ同胞の皆様、日本にいるあなた達の二世を呼び寄せる絶好の機會が参りました
□當館は在日本のカナダ公使館と船會社との間に密接に連絡をとつております
□どうぞご心配なくお申し越し下さいすべての手續きは間違いなく當方でいたします

アメリカン プレジデント ライン
各汽船・飛行會社切符代理店
（呼寄手續―出國手續）

桑港 安藝ホテル
片岡一郎

AKI HOTEL TRAVEL SERVICE
Agents for Air Land Sea
1651 Post Street, San Francisco 15,
California, U.S.A.

訪問者と祖國 (下)

東京朝日新聞記者 今澤正躬

佛教に對してはこれまた若い人々にとつては戰爭に對する無力な敗北と屈從をかえりみて批判的となり、キリスト教により大きい關心をはらつているのである。立身出世、錦を飾るというあこがれも今の人々にはだんだん考え方を改めているかもしれない。

先月もメキシコからの二人の日本人が横濱まで來てとうとう上陸できずに入國許可證の不備と日本の舊圓のみ所持のため送り返された。兩人には何の罪もなく、その許可證はメキシコ政府が不案内のために昔の規則のまま發行し、舊圓はメキシコであくどい日本人が欺して賣り付けたらしい。日本の事情にうとい國々に居る人々はこうした不運な目にあわされて誠にお氣の毒である。

今でも日本の敗戰を信ぜず「皇軍」の來援を期待している人々があるのを內地の人は不思議がる。日本の事情に通じたカナダの方々、ニューカナダアンを讀まれる方々には誤つた見方に固執して改めない人もありますまいが、中南米にはまだこの種の人々がうんと居る。

あるハワイの大工さんが日本を訪れ、燒跡に立つて「私は日本再建の一人として立ちたい、幸いこの事も豫想して道具も携えて來たから明日からでも日本に腰を落ちつけて仕事をはじめる」と言い出された。この方の純心なひたむきな氣持もよく分る。しかし日本には今働きたい人々は動きのつかない程溢れている。

私達の氣持は在外の方々には今一層その土地の人々としてその土地に同化し、外貨を日本に送らずとも日本人としての誠實さ、優秀さ、他意のないことを示していただきたい。それがやがて日本への信用として大きなプラスを持ちかえるものだと思つている。

と申上げてもいま老境の方々が夢に描いた故國へ歸りたいという氣持は私自身がこの戰爭で南海の島に抑留された經驗から言つても文句なくよくわかるのです。荒れた日本もやはり故郷の土、万事につけて心のおけない休息場ではありましようが、戰爭をよき轉機として國際人として踏みだされたいものだと思います

先日アメリカを一巡して歸つて來た總司令部顧問の二瓶氏は同地の一世の傳言として「內地人は働かずにとる算段ばかりしている。ワシらがここまでこぎつけたのは並大抵ではない」ともらして日本人の反省を求めました。無暗に同情を求めたがる內地人にはことに痛い言葉です。お互の氣持をよく理解しあい、相手の立場を尊敬することです。

(終り)

ニューカナデアン詩歌

永遠の光

オンタリオ テイ子

若葉萌え出で鳥歌い
花咲き香る園の風
湖上の月のさやけさも
神のみ業と今はみる
いとも奇すしき御手の業
夜空にきらめく星の數
昔も今も變りなき
宇宙の神秘御にしじ
み惠豊かに賜はれば
心のちりも洗はれて
感謝と喜び身に溢る
あゝみ教ひの尊さよ
眞ご愛のみ教は
永遠までも變りなく
光となりて世を照らす
見よみ榮えの輝くを

鈴蘭の花

テイバー 美好

すずらんのゆれあふ匂ひの通ひくる　わが平原にも夏は來にけり
すずらんてふ名もなつかしくおぼいけり　やさしくさゆらぐ白き花ゆゑ
雨晴れて土くろぐろとしめりゐて　コーンの葉なみのあざやかに見ゆ
雨晴れて宵は靜けしアヂサイの　葉陰にやどる螢光れり

君逝きて

トロント 秋葉かほる

天國に召され給うと知りつつも　うら淋しけれ君亡いて
逝きませし君のみこえに夜半の夢　さむれば我の汗しどろなり
あきらめは胸にからめる重き水　くみて消めん天津ましみづ

父の墓前に

沖見巨舟

ふるさとの丘の草むら古びたる　父のみ墓の小さきかなし
此の夕べ父のみ墓にぬかづきて　頭上をわたる松風をきく
雪かむる父のみ墓にぬかづけば　遠くきこゆる松風かなし

●電氣器具
レフリジレーター、ソシングミシン、電氣ストーブ、ガスストーブ、ファニチュア、その他あらゆる電氣器具の注文に應じます
吉田茂之
電話 ケーアイ五四四八
Automatic Pop-up Toaster — $19.95

◉極上モグサがあります
T. Umezuki
36 Madelaine Ave., Toronto.
Phone: OX. 7042

理髪
一、二世をとわず皆様の御ひいきをお願ひします。晩市からの多年の經驗で御滿足出來る事と存じます
大村みね
トロント西クキン街二五六
MRS. OMURA
256 Queen St. W., Toronto, Ont.

◉肺病藥特價
(日本向小包に好適のストレプトマイシン)
當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包装のもの用意してあります
メール・オーダーなり直接來店下さい 開店午後十一時迄
デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
507 Bloor St. W., Toronto.
(MI. 2222 — MI. 7071)
(藥調合及び無料配達)

室內裝飾修繕
◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インシュールブオキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元
桑原俊郎
神田良雄
33 Howie Ave. Toronto.
(Phone: GE. 9778)

Western Soya Sauce Ltd.
Ashcroft, B.C.

22 oz. net weight

好評丸十印醬油の罐詰
當社の㊉印罐詰醬油は眞空罐詰法によつて製造されたもので絶對に膨脹の憂いはありません
ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

KATON CHOP SUEY
JIM WONG — Prop.
22A ELIZABETH STREET
Toronto, Ontario
(Telephone: EL. 4857)

南京料理店 讓受廣告
元廣東樓を經營して來た私は今回左記の南京料理店を讓受け店內を改裝の上、六月四日(土)から開業致しました。從來の經驗に依り特に日本人諸氏の御口に合ふやう料理を致しますから是非御來樓を御願ひします
トロント市エリサベス街二二エー
(電話)イートエル四八五七
加東樓

㊝印白味噌、醬油 益々好評
◎樽詰で夏期カビ無しマル天醬油は品質絶對優良保存で確信を以て茲におすゝめ致します
◎最寄り商店よりお買上げ下さい
◎特にマル天印に御注意願います
ビーシー州レヴエルストク市
日本食料品一般卸小賣
天野(株)造元
並に賣薬商
T. Amano Co., 413-2nd St., Revelstoke, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products

たくましき盛夏よ

梅月高市

若竹と秋のしげみにおく露を朝々に見て命うるおう

これは若山喜志子さんの作だつたと思う。歌のことなど知らない、また、ひどい歌など見ても覚えてもいない私ではあるが、この歌だけは夏が来るごとに、朝々の生氣にふれるごとに不思議と思い出される。

私はトロントも東のはこ、實際にはシテー●リミットから少しはずれたスカーボローに住んでいるのだが、こゝから毎日ニユーカナデアンに出ているのに、ブルーア──ダンフォースの電車に乗る。ドン●ヴアレーにかかつている橋の上から両側の森をながめるのが好きだ。冬の間は落葉した木々の間から墓場の石塔などが見えるし、あんな家がこゝにもあつたのかと思うように、何もかもが見えすかされて来るが、今頃は森の茂みで大方のものはかくされている。そしてこの森が、色とりどりとは言えないけれど多少の濃淡を見せて、むくむくと盛り上り、眞夏の生氣のたくましさを見せている。百姓の子として育つた私は都會は好きでないけれど、この木と、風でもあれば葉裏を波うたせるところが、大きな慰めを與えてくれる。

○

夜には虫の音が聞こえるし、暑さが少しやわらぐと、早くも秋が来るような感じを覺える。人は、燈火親しむべき讀書の候……などと言うが、私にはそんな特別な「讀書の候」などはない。時間と氣力のある時が讀書の時で、本を讀むのは、仕事に往き歸りの電車の中がおもである。

「往きと歸りに、電車で二時間餘りもかかる、あんな不便な遠方に住むなんて、時間の損でバカげたことだ──」と言うものもある。仕事に便利な所をと、さがしたのだけれど見つからなかつたからでもあるが、私は電車に乗る時間の長さを別にソンだとは思わない。

○

ビーシー州のホープとタシメの間にあつたソーミルにいた山家安太郎氏は、昨年からカリブーの山奥に移つてタイミルをやつている。山家氏はカナダにいる日系一世の間では、恐らく第一の勉強家であろうが、同氏はホープのミルにいる間に、ゼームス●マイヤース著「民主的勞働運動」をほんやくして日本で出版した。いまに鶴岡取次氏のところにも來る筈であるが、この本は米加の勞働組合運動を知ろうとするものにとつて、また日系カナダ人の多くが勞務者であるところからしても、人々が是非とも讀まれるように勧めたい書物である。

日本から來た「新聞の新聞」という新聞によると、日本では昨年秋から四ケ月の間に百三十八種もの勞働關係の書物が出版されたそうで、勞働問題に對する人々の關心と知識慾がいやましに高まつていることを示しているが、その中で、特に右の山家氏譯の「民主的な勞働運動」は「推薦に値いする」と銘打たれて、必讀がすすめられている。

市協代表の加藤嬢（一六）に女王の榮冠はかがやく

【カムループス發】當市日系市民協會を代表して出た二世嬢フランシス加藤さん（一六）はカムループス●スタンピードの女王の榮冠を得て日系人のため萬丈の氣をはいた。英字欄の寫眞にある通り、米映畫俳優ローン●チエニー二世と加藤嬢が晴れの女王冠をつけて得意となつているところをパチリと撮つた場面。七月一日のドミニオン●デーに七千の群衆を前に最高位でクヰーンになつた加藤嬢に萬雷の拍手が送られたが同嬢はチエニー二世の友人である早川雪洲を頼つてハリウツド見物に行くことになつている。

▲加藤嬢得票 一四二、三〇〇
▲ノリナ●コレア 五七、九〇〇
▲バタウオース 三三、六〇〇

で他二名の女王候補者を遙かにしのいで斷然クヰーンとなつたもの

バーノンの農作

【ヴアーノン發】今年は早物野菜が殊のほか早く出てキャベジ等は既に出し終り、もはやグリーンペツパーが出始め、畑のキユーカンバーも出盛りとなつた。七月中旬には畑のトマートも熟するであろう。チエリーも出盛りで價格は安いが賣れ行きはよい

タイピング優勝

トロントの高橋スガ夫人の息女バル子さん（一八）は最近行われたトロント地方ハイ校及びビズネス●カレツヂ學生のタイピング競技で一分間に七十六語をたゝくという速さを見せて優勝カップを獲得

カナダ東部佛教聯絡會議

モントリオル、ハミルトン、トロント三地佛教會を以て組織している東部佛教聯絡協議會第二年度の會合が七月二日午後トロント佛教會で開催され、過去一ケ年の諸報告と會計報告を承認、共通諸問題について協議をとげ、後で地方代表者の歡迎晩餐會を金龍樓で開いた。代表者としてモントリオルから堀壽次郎氏、ハミルトンから坂田滿徳氏が出席した

日系山車が一等

【レーモンド發】ドミニオン●デーに催されたレーモンド●スタンピードの山車行列でレーモンド日系青年會から出した「地上の平和」を象徴した山車は他の六十餘をしのいで一等に入賞した

松井夫人が 基教婦人大會で講演

【ハミルトン發】六月七日から十日までマクマスター大學で開催された第四回ハミルトン合同教會婦人會大會にカユーガの松井夫人が主賓講演者の一人として演説した。松井夫人は合同教會が日本人に對して行つている仕事や婦人傳道師ミス●バードの事などに就いて語り、カユーガの合同教會婦人會がたえず日本へ慰問袋を送る「親善」ぶりを發揮している事實を指摘した

前田、間宮兩女史 十ケ月間研究

既報、トロント大學で研究することになつた日本の看護婦二名前田アヤ、間宮秀子兩女史は六月十九日ウイルソン號で横濱を出帆、七月一日桑港に到着した

▲前田アヤ女史は總司令部公衆衛生福祉局、看護課保健婦並に聖ルカ病院の教授である。二ケ月間ローチエスター訪問看護婦協會に出席後十ケ月間の豫定でトロント大學の衛生科を専攻する。

▲間宮秀子女史は岡山國立病院保健婦として奉職のかたわら模範高等看護學院の教授である。ペンシルベニヤ看護婦協會に出席後十ケ月間トロント大學で臨床看護科を研究する

日本籍離脫用紙

全加日系市協では最近日本の籍を拔く手續きに必要なる届書用紙や日英文の説明書を印刷して各州チャプターに送つたので、歸化人や二世にして此の手續きをとりたい者はそれぞれ州市協に申込むがよい。次のアドレスの全加市協に申込んでもよい。用紙はニユーカナデアンにもある。

National J.C.C.A.,
82 Gerrard St. East,
Toronto 2, Ont.

■小林氏息、森田氏息女の婚約は正式解消された旨關係人本間清治氏夫妻より發表

移轉

伊藤與市
樋口ボブ
11 Wellesley Ave. E. Toronto

尋人

沖縄縣名護町スク田村出身 玉城平太氏（六八歳）の現住所を故郷の實母（八八歳）がさがしている御存知の方は左へ御知らせ下さい

渡那嶺 幸
Box 11, Iron Springs, Alta.

◉住宅賣出し

●六室のレンガとスタコー建 ブロードビウ方面 價格四千五百弗 拂込二千六百弗
●六室レンガ建 ダンフォース方面 拂込二千六百弗 價格七千六百弗
●七室レンガ建物に立派なもの 二週間以内に明渡す 拂込三千弗 價格七千八百弗
●ルーミングハウス賣物 ジヤーボン●ダンダス近邊ルーム數十八 拂込六千弗 價格一萬八千弗 月收入六百弗 委細御相談下さい

ロイ吉本
ケー●ワイレス商會 日系人係主任
Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto.
Phone: ... Res. GE. 8315

人事消息

■結婚

▲トロントの小林鶴吉氏長男武君と木本タマ氏長女美穂さんは神田良雄氏夫妻の仲介で六月廿五日メトロポリタン合同教會に於てアライス博士司式の下に結婚式を擧げ重慶樓で披露、目下米加各地を新婚旅行中

開業廣告

今回私事トロント市東クヰン街七五二番に於て

ウツドグリン・クリナース

を開業致しました。皆様の御引立をお願い申上げます

●ピックアップと配達致しますから御電話下さい

岩井トッシ

WOODGREEN CLEANERS
752 Queen St. E., Toronto
(Phone: GE 0038)

訪問者と祖國（下）
東京朝日新聞記者 今澤正躬

電氣器具
Automatic Toaster — $19.95
uce Ltd.
好評丸十印醤油の罐詰

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ヶ月 三弗
前金拂 一ヶ年 六弗
（發行所）西クキン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森 研三

集う四百名の盛況 東京で加奈陀デー

愛子さんの獨唱とカナダ映画上映

ニューカナデアン六月廿五日紙上に報じたカナダ映畫會が七月一日のドミニオン・デーを祝福して東京のカナダ協會と朝日新聞社共催の下に六月廿九日午後一時から同新聞社講堂で行われたが當日の模様を今澤正躬記者が次の如く報じて來た

◇

この日集つた人々の中にはカナダ協會の米本理事長、内山理事、露木海藏、鈴木重三氏らをはじめ、家族づれの會員約四十名、これに特別調達廳次長で元領事の根道廣吉氏の顔も見え一般來會者を入れると約四百名の盛況であつた。台はカナダ公使館提供の映畫（ナショナル・フィルムボード製作）の「荒馬馴し」「ナイアガラ近邊」「カナダの河川」「鮭の産卵」で續いてカナダ公使館のマッカードル書記官が米本理事長の通譯でカナダの現狀と日本との關係について興味ある講演をした。その後は當日の呼び物、既に皆さんがよく御存じの齋田愛子さんの獨唱がありアンコールに應じて曲目の追加するほどに美しいアルトで觀衆をはればれさせた。先日この講堂で上映した露木氏の「カナデアン・ロッキー」「ウエストコースト北から南へ」を參會者の熱望で露木氏の名說明で再映、四時半漸く會をとぢた

齋田愛子さん
カナダデー當日會場にて 今澤記者撮影

盲目二世の更生!!

宮井三郎君の涙ぐましい精進

—◇—

七歳の時に視力萎縮症という不治の病氣にかゝり以來全くの盲目となつた二世青年がこの大きなハンデキャップを越えて「一人前の立派な人間になつて見せる」と健氣にも涙ぐましい奮闘を續け、眼は見えなくても明るい將來の希望を抱いてひたすら勉學するかたわら自力獨立へと精進している美しい物語りがウイニペッグ・フリー・プレス紙によつて大々的に報道された

盲目の二世青年とは宮井源吉氏息の三郎君の事である。一九四二年、兩親と五人の弟妹と共にマニトバ州レテリアに移動、忙しい農園の仕事を助けつゝあつたが、向學心に燃える宮井青年はカナダ盲目者學院のあるのを知り一九四七年六月に入校、たちまち讀み書きを覺え、タイピングの課程を終えると共に同學院で作る小箒とオモチャのブルーム製法を習得、その年の十二月にはピースウオークとして彼の仕事は生れて始めて賃銀として報酬を受け「働いて生活する」という尊い体驗を涙して感謝したのだつた。彼をこよなく指導したマガレット・パウルッ女史もまた盲目の先生だが、宮井君の頭腦のすぐれているのを賞讃、爾來毎日一時間づつ高等英語と數學の教授をあたえ美しい師弟愛が結ばれている。三郎君は一ダース四十五仙の小ホーキ作りを一日平均一四ダーズンも働き自活の資に充て、目下ウイニペッグで弟妹三人で暮している

少年記者森議君

東京學童新聞社で毎週一回發行している「學童新聞」の少年記者をしていた森議君（一四）が今春獨身オンタリオ州ブラムトンの杉山夫妻（議君のおぢ、おばさん）方に遥々海をこえてカナダに歸つて來たが、同君はその旅行記を學童新聞に通信したので第一面に大々的に「カナダへ行つた少年記者から一航空便で第一報がくる」との見出しで報じている

求職者の方が多い

トロントの職業紹介所發表では六月三十日現在の求職者數一〇、三六一に對し求人數は八、一〇九であつたが一と月前には狀態は反對であつた

パルプ工場閉鎖

戰前日系人の主要就働地の一つであつたビーシー州ウッドファイバーのパルプ工場はレイヨン・パルプの需要減少と値下りのために運轉を中止、ポートアリスのパルプ工場も市場が好轉しないと一時的に閉鎖するほかないという

不安の日本

首無死體となる

從業員三万を馘首した國鐵總裁

東京にいる人から七月一日付で來た手紙には「日本國內はいま國鐵の首切り（約一五パーセント）をはじめ、官廳の人員整理が續々と行われるので共產黨のし烈な攻勢をひかえて何か殺氣立つた氣分を呈して居る。折しも歸還した兵隊たちはソ連で比較的好遇されたためか、非常に左傾しているので、ますます對立に油をそそいだ感じを與えている——とあり、そして日本で不安な空氣が濃厚になりつつあることは七月二日及び六日のニューカナデアンでも報じておいたところであるが、果せるかな七月六日には國有鐵道の下山忠德總裁の暗殺（？）死体が發見される事件が持ち上つた。これよりさきマッカーサー司令部では日本政府に對して財政均衡をはかるため、行政整理を指令、政府では鐵道その他の國家公務員の整理を斷行することになり、國鐵では從業員約十二万を整理するため第一期分一万人の馘首を五日に發令したのであるが、それから二十四時間と經たないうちに國鐵の下山總裁は東京附近の綾瀨橋下で首をチョン切られた死体となつて發見されたのである。自殺か他殺か[illegible]抗と見られて居り、吉田首相が非難している共產黨の「八月革命計畫」の斷片だとも恐れられている。しかし日本共產黨の執行委員神山茂代議士は、此の事件に共產黨は責任なしと否定して反對に「これはドイツでヒットラーが共產黨を撃破するために議事堂を焼いたのと同じ手口の反動者の仕業だと思う」と語つているそうだ。

更に耐乏生活を要望

英藏相、財政危機を卒直に表明

【ロンドン發】クリップス英藏相は六日議會に於て英國の金塊及びドル保有量は殆んど底が見えるという財政危機を卒直に發表すると共に、國民が今後更に耐乏生活をしなければならぬと國民の協力方を要請した。この危機を救うには少くとも九月中旬まで英政府は米國、カナダから何等の品物も購入してはいけないと命令したことによつて英國の經濟狀態は最惡にあることを明白に物語つている

ハナシ

オンタリオ州の暑さは今週火曜日から少しゆるんできたが、ビーシー州の讀者から來た手紙には「當地の氣候と寒さに[illegible]たい」と同情をもらしている。少々寒いほどで終日働いても汗も出ず疲れもせぬということである。ニューデンヴァーでは「眞夏というのに二、三週間ばかりは曇つたり時折たり雨が降つたので、高い山の頂きには降雪さえ見たほどだ」という。そしてこの「寒さ」と氣候不順のために七月三日開催豫定のピクニックも延期された由。ロッキー山麓のドナルドでも山の頂きには今々降雪が見られ、野菜物なども少く大きくならぬ程の冷えであるという▲[illegible]の此の秋の收穫は[illegible]ヴァーノンの農地では霜などが多くて野菜は少いと豫想

最初の土人代議士

ビーシー州議會にシーシーエフから

ビーシー州議會總選擧の投票數を最後的にチエッキした結果、スキーナの北方アトリン區でシーシーエフから立候補したフランク・カールダー氏（二三）は六票の差で聯立派のスミス代議士を敗つて當選した旨カナディアン・プレスは報じた。カールダー君は土人協會の幹事でビーシー大學出のインデアンである。これでシーシーエフはシー州議會で自由保守聯立派の三九に對しシーシーエフは七議席を持つ事になつた

July 9, 1949

ニューカナディアン

毎週水、土二回発行

不安の日本

首無死體となる

從業員三万を馘首した國鐵総裁

A fashion-and-beauty article

Our Little Woman

By JACK NAKAMOTO

The Seventh in a Series

Usually our little woman with olive skin is lucky because her skin isn't as sensitive to the sun as the one of her fair hakujin sister. It's hardly a problem for her to suntan — to a golden bronze. As matter of fact, her amber skin almost serves as a protection against sunburn, thereby equipping her for immediate suntanning.

Although there's an array of suntan lotions and creams for various stages of tanning provided for hakujin sister, our little woman need only to bother with one good sun lotion to keep her skin supple and satin-soft. Most good sun lotions protect sensitive as well as normal skins; they don't stain our Nisciette or her clothing, and are not greasy. They're compounded to screen out the sun's burning rays and yet admit the healthful tanning rays. The old stand-bys, such as vinegar, baking soda carron oil, or other oils and greases, are good. However, these tend to mix irritatingly with beach sand and leave their marks on robes or cushions, as well as an unattractive shiny skin.

For our little woman with fair sensitive skin, it is always advisable to begin the first day lying in the sun for only five minutes on each side of her body, then increasing ever gradually the length of time she remains in the sun each day. In this way, she's sure to obtain a beautiful coppery tan, instead of singed arms and lobster-colored legs. However, if her suntime is just a sometime thing — consisting only of a relatively brief vacation and occasional weekends, there are preparations that will give her a synthetic tan in a flattering finish. She can just sponge it on her face, neck, arms and legs — and presto! she's as good as a sun-bronzed beauty.

One of the greatest weaknesses of our little woman is her inclination to overdo tanning — yes, to such an extent that she can readily look like a "kuron-bo san". If she's a naturally dark-skinned type, it certainly would be advisable for her to be sensible about the number of hours she spends in the direct sunlight, especially when near the water, which intensifies its rays.

The ultraviolet rays of the sun are actually responsible for bringing about the so-called, sunshine vitamin, the vitamin D, the suntan, sunburn or freckles. The rays act on a substance, ergosterol, in the skin, changing it into the vitamin.

It's the shorter ultraviolet rays which cause sunburn, as they break down tiny blood vessels just beneath the skin, resulting in tight red skin or burn. Whereas, the longer ultraviolet rays don't cause any burn, since they penetrate deeper into the skin. There they act on a pigment, melanin, and bring it to the surface as tan. When the pigment isn't laid down evenly freckles will form.

As our little woman tans, her skin surface becomes thicker with a result that it protects from the burning of short rays. A burn, on the other hand, makes it harder for the tanning rays to get through to the layer of pigment below. And the heat she feels while basking in the sun comes from the infra-red rays, which have nothing to do with either tanning or burning.

Bearing all this in mind, may our little woman make friends with old Sol this summer, so that she may eventually walk sun-crowned into the autumn.

[illegible]

— OSCAR WILDE

AKEMI JEWELLERY

Harold Morishita

DOWNTOWN AGENTS — Kuo Tamura OL [illegible]
[illegible] PL [illegible]

[illegible]

RE [illegible]

1931 AVENUE ROAD — REdfern 5411 — TORONTO

Personal Notes Across Canada

Towne Studio

MARRIAGES

UCHIMARU — HOITA

TORONTO — A spring wedding was solemnized on June 18 when Gladys Akiye, second daughter of Mrs. Misao Hoita and the late Mr. Hoita, and John Toshio, second son of Mr. and Mrs. K. Uchimaru, exchanged nuptial vows at the Carlton United Church. Rev. Finlay officiated at the ceremony.

The bride was given by Mr. Eiji Sasaki. The maid of honor was the bride's sister, Irene, and the bridesmaids were Misses Louise and Lorraine Goryo, the nieces of the groom. Thomas Hoita was the best man. Ushers were Senji Sasaki and Gordon Hoita.

The reception took place at the Chung King Chop Suey. The couple left by auto for a honeymoon in Muskoka.

The baishakunin were Mr. and Mrs. Eiji Sasaki and Mr. and Mrs. S. Goryo.

Mr. and Mrs. J. Uchimaru are now residing at 81 D'Arcy St.

ENGAGEMENTS

TORONTO — The engagement is announced of Kay Kikuye, eldest daughter of Mrs. Ai Fujiwara and the late Mr. Tota Fujiwara, to Jack Toshio, son of the late Mr. and Mrs. Masaichi Oki.

* * *

TORONTO — Mr. and Mrs. K. Yoneyama announced the engagement of their third daughter, Mitsue, to Allan Osamu, third son of Mr. and Mrs. D. Kobayashi of Okanagan Centre, B. C.

*

MONTREAL — Mr. and Mrs. Hidenosuke Kawano of Vernon, B.C. wish to announce the engagement of their youngest daughter, Aluja Sumiko, to Richard Yoshio Nakamura, youngest son of Mr. and Mrs. Jukichi Nakamura of Magrath, Alberta.

An engagement party was held at the home of Mr. and Mrs. Jerry Ito of Montreal on July 2 with close friends attending.

* *

GREENWOOD, B. C. — The engagement of Miss Y. M. Morita to Mr. A. T. Kobayashi has been annulled.

SOCIAL CALENDAR

JULY

15 — Toronto, Club TNT Wind-Up Dance, at Belvin Hall, 245 College St., 8:30 p.m. to 1 a.m.

24—Montreal, Annual JCCY Picnic at Verchere Beach.

31 — Manitoba JCCA third annual family picnic, Wassa Lund Park, Municipality of Charleswood, 10 a.m.

Ginny Mori Wins TYBS Ladies Tennis Crown; Matsui, Terakawa Decide Men's This Sunday

Left-handed Ginny Mori emerged as the club's 1949 Ladies Singles champ, as the TYBS Tennis Club held a part of its first closed tournament on July 1-2, with enjoyable success. The terrific heat wave proved too much for some, but the hardier ones turned out early each morning and made a good showing.

Ginny Mori won the crown by overpowering in two sets, Mich Nagano who has made a tremendous progress in her second year and who should be a potential threat next season. The ladies' champ had her toughest match in the semi-final when she played Fumi Fujiwara. She played steadily to win the first set 7-5, but was [illegible] driven to [illegible] the deciding set, she rushed the net [illegible] overhead [illegible]

[illegible]

In the Ladies' Consolation, Kay Fujiwara beat fellow-rookie Amy Tsukamoto and will play the winner of the Kay Mitsuhashi-Judy Kutsukake match.

Outstanding in the tournament are rookie Larry Murai who beat Jimmy Takemura, Mush. Fukumoto who beat veteran Harry Kondo, second-year Yozy Yasui who played sensationally to win over Shig Kawasaki, Johnny Amemori who gave Frank Matsui some tough moments, and Harry Terakawa who outsteadied second-seeded Bill Yasui in three sets. All remaining contests will be played off this coming Sunday morning and players are requested to co-operate by turning out as early as possible.

WEDDING INVITATIONS

PRINTING [illegible]

[illegible]

Dalco Print

[illegible]

FRED URABE

[illegible]

CROWN LIFE INSURANCE CO.

[illegible]

Phone AD [illegible]

[illegible] St. Catherine St. W.

Montreal, P.Q. MA [illegible]

Res. 3543 Lorne Ave. PL. 1120

BASEBALL SCHEDULES

SOUTHERN ALBERTA

Sugar Beet

July 17 — Coaldale K. K. vs. Lethbridge, Picture Butte vs. Barnwell, Magrath vs. Raymond.

HAMILTON

Halton County

July 13 — Fergus vs. Hamilton Rec.

TORONTO

Toronto Nisei

July 10 — Bussers vs. Hurricanes, 9 a.m., Queen City vs. Rovers, 11 a.m., Christie Pits. TNT vs. Cardinals, 9 a.m., Danforth vs Bums, 11 a.m., Riverdale Park.

N. Toronto Jr.

July 15 — Westerns vs Federal Coal, Eglington Park.

HANDICAPPED

(cont'd from P. 4)

Samai heard about the Canadian National Institute For the Blind through the Japanese section of the department of labour. He enrolled at the Red Feather Institute in June, 1947. He learned to speak English and began to take lessons in reading, writing and computing in braille and completed a course in typing. At the same time he learned how to make whisks and brooms at the institute's factory.

During his apprenticeship Samai received a training allowance provided for blind persons during the training period. He learned so quickly that he was being paid for piecework by December of 1947.

Miss Agnes McCulloch, the secretary of the C.N.I.B., says that Samai is such an apt pupil that he gets daily private instruction from Miss Margaret Pawluk, one of the teachers employed by the institute. Miss Pawluk is also blind.

Under Miss Pawluk's teaching, Samai is learning progressive English and more difficult mathematical problems. The lessons last an hour every day and the foreman of the whisk factory says he could not spare him for longer than that.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

GIRL for general housework in Vancouver, three adults, excellent wages, modern house, private room newly decorated. Write to Mrs. R. H. Squire, 1368 West 27th Ave., Vancouver, B.C.

HELP WANTED

PART OR FULL-TIME dishwasher, also Japanese waitress. KI 1682 (Toronto)

GIRL CLERK, [illegible] 20 years, [illegible] experienced presser. LO 1019 (Toronto)

EXPERIENCED MAN, immediately, for small farm near Toronto. Good working conditions, [illegible]. F. G. Daley, Clarkson, Ont.

JAPANESE COUPLE for fruit and [illegible] farming, preferably with [illegible] grown-up children who can work. 5-room cottage, electric [illegible] garden. To start about end of July. Apply E. Slater, Clarkson. Phone 174W.

ROOM WANTED

TWO GIRLS want to rent one light housekeeping room in East End. OL 6663 (Toronto)

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Hyodo Shelled From Mound As Nisei Rec Loses Another Game To Georgetown 8-3

HAMILTON — The Nisei Rec continued their losing ways, dropping an 8-3 verdict to Georgetown on July 4. Georgetown had no trouble nailing Hyodo for seven runs and eight hits in the first four innings.

Min. Shimoda relieved in the fifth to stem further outbursts. Very loose fielding aided the Georgetown cause as several singles were stretched for triples. Harold Shimoda led the weak Nisei offensive with two for three while brother Mits got two for four.

In mid-season Basil Shintani leads the batting parade with a robust .429, followed by Mits Shimoda with .345, Herb Izumi with .333, Jim Kondo with .313, Jim Kinoshita with .286 and Harold Shimoda with .273.

Reflection — Perhaps even more disappointing than losing games this season is the attitude of some Niseis toward the game. Very little cooperation has been afforded Roy Yamamura and Mits Shimoda who have run themselves ragged for the team. A few of the players on the All-Stars have shown a tremendous amount of inconsideration and selfishness which has disgusted the Hamilton supporters who have aided Nisei baseball with generous donations. These few do not realize their responsibility for they are similiar to parts of a machine. No machine will operate smothly with poor parts and no team will run decently without reasonable cooperation. The fact that these players turned out at the start of the season would make one believe that they wanted to play ball. They receive plaudits at the begining of the season but begin to lose interest and haven't the courage to finish what they started. They are just like children who play a new game and lose interest as the novelty wears out. If these players try as hard as they complain and make excuses we'll see a good game of ball. To the conscientious ones, wake up, play ball and give the fans and those concerned what they expect from the team. Hits, errors and runs may decide a game but spirit and sportsmanship are the real payoffs.

— W. H.

Rally Falls Short As Westerns Nipped 4-3

TORONTO — Western's late rally fell short of one run as they were edged 4-3 by Mayfairs on July 5 at Earlscourt Park before the largest crowd of the season. Mayfairs consolidated their first place berth by virtue of their win. The game was important to both clubs since the first two in the standings by July 9 will represent the league in the Congress playdowns due to begin on July 15.

Ken Mitsui lost a tough decision as he pitched six hit ball although he weakened in the fifth when Mayfairs collected four hits and two walks to pile up a four run lead. A double play by the Mayfair boys snuffed out the rally in the eighth when Westerns loaded the bases.

Westerns were held to seven hits by Bill McBratney who struck out eight and walked five.

Andy Seminick, Pat Mullin and Walter Cooper all have hit three homers in a single league game this year.

OFF THE RECORD . . .

WITH K. A. . .

The smash hit which ist the musical play, "South Pacific", has produced several very good pops. Turn on the radio almost anytime and you will hear songs such as "Some Enchanted Eveening", "A Wonderful Guy", I'm going to Wash That Man Right Out of My Hair" and "Bali H'ai". The Mary Martin — Ezio Pinza duo is currently setting Broadway ablaze with these Rogers and Hammerstein tunes.

Turn to another station and you'll hear such trite and sickening fare such as "Riders of the Sky" not enhanced very greatly by the Vaughan Munroe nasal-vocal effort. "'A' You're Adorable" and "Again" are two songs that seem to be in public favour as of date. I don't generally keep track of pop tunes but happen to listen to them in a very haphazard way. Whenever Doris Day, Peggy Lee, Fran Warren or a few others sing, well, that's for me.

Sammy Davis Jr. is a current favorite and an rising singing star. His "Just the Way You Look Tonight" is certainly a mongrel mixture but it is a showcase for a brilliant imitator. He apes Frankie Laine, King Colo, Billy Eckstine, Vaughan Munroe and Charles Brown in all their different idiosyncrasies.

Bop lovers, squares and moldy figs should read Leonard Feather's recent book "Inside Be-bop" to gain a good knowledge of bop. Feather, who is one of modern jazz's foremost critics, gives a thoroughly detailed account of the origins of bop, a technical explanation of bop and biographies of the musicians. Perhaps you may be able to explain bop after reading this book.

Currently at the Downtown Theatre in Toronto is the movie, "Make Believe Ballroom". A movie with a very sketchy plot, it contrives to show the talents of people such as Jack Smith, Kay Starr, Gene Krupa, Tony Harper, Ray McKinley and Frankie Laine. And speaking of Frankie Laine: the girl who was sitting near me almost burst a blood vessel in excitement when Frankie boy flashed across the screen with his "Sunnyside of the Street". But actually, apart from the entertainment angle, it isn't a movie to rave about.

Ventura's "Lullaby In Rhythm" Victor record proved a good seller during the past few months and it still remains fresh to my ears. Jackie Cain's light bop singing in that record and many others is certainly refreshing.

Kyoto was the capital of Japan for over a thousand years until 1868.

ACCENTS ON SPORTS

In a tournament held recently at Trinity Park in Toronto among tennis players who frequent these courts, Tommy N... buoka was the winner. About half the participants were Nisei. They say there are about 200 Nisei playing tennis this year in Toronto. There are at least four Nisei tennis groups, JCCA, Busseis, St. F. X. and a group out in the east end. The Bussei tennis club members number 75, including 21 girls.

* * *

Hustling Nisei shortstop, Dick Kitamura of Salt Lake City, is playing for the barnstorming Harlem Globetrotters, well-known in Canada for their exhibitionist basketball and baseball teams. Batting second in the line-up and playing regularly Kitamura is the first non-Negro to play with the Trotters.

* * *

Although the two Western teams have pretty well signed up the Nisei players who were playing with hakujin teams in Toronto last season, there are a few still performing for teams other than the Westerns. Kaz Aoki catches for the N. T. Lions in the junior league, and Kenny Ikeda throws them for Moss Park in a juvenile circuit. Bob Ohashi, who played last year for the Westerns, is cavorting the infield in the Viaduct Senior League.

* * *

The Nisei jumping phenom, Henry Aihara, was named as a member of the U. S. track and field team which will go to Europe to compete against Scandinavian teams at Oslo, Norway, at the end of this month. Aihara will perform in the broad jump and the hop, step and jump events.

* * *

Hard-hitting third baseman and captain of the Cecil Morris Studio softball team in the Kew Beach Ladies Senior League (Toronto) is Chic Inamoto. She is one of the better hitters in the league and we learn that she has batted in cleanup position. Incidentally this league is second only to the Sunnyside League in calibre.

Another Nisei girl to watch, comes a tip, is a 14-year old player, Amy Hisaki who has shown promise of developing into a good softballer, a rarity among Nisei girls.

* * *

According to the latest word, the girls are having difficulty re-organizing the Toronto Nisei Girls' Softball League. They have been turning out for practices, but are only playing games between pick-up teams. Last year, four teams played in the league.

Westerns Beat Yorks, Regain Second Place

Behind the effective pitching of young Ken Ohara holding the opposition scorless for eight innings, the Westerns beat the second-place West Yorks 3-1, thereby taking over the runnerup spot in the West Toronto Senior League by a few percentage points on July 7.

He weakened slightly in the ninth allowing one run, but Ken Mitsui moved in from the outfield stopped the rally as the three batters to face all grounded out.

Westerns plated their first run in the seventh when Buzz Ogaki singled home Ken Mitsui who had doubled ahead of him. They added two more in the eighth as the West York defense caved in.

Westerns are playing this afternoon.

Only Los Angeles and Chicago surpass Toronto on this continent for having the largest number of persons of Japanese ancestry.

ACKNOWLEDGMENT

KAMLOOPS, B. C. — The Kamloops JCCA acknowledges gratefully the donation of Mr. and Mrs. Gojiro Kondo in memory of their late son, Yoichi.

ALFEY'S CLEANERS
1899 Eglinton St. W.
OR 1180 or 1189 — Toronto
48-hours Pickup and Delivery Service
TUCKER MORITO
Evening Call: OX 8021
(Between 6:30-7:30 p.m.)

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO

ANNOUNCING
The Opening of
WOODGREEN CLEANERS
Operated by
TOSH IWAI
We Pickup and Deliver
Phone: GE. 0038
752 Queen St. East — Toronto

Imported English Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St. Toronto
W.A. 5342

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res.: 525 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6022

ORDER YOUR COAL NOW
from
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 8303 Office: GR. 1187

MOONLIGHT GRILL
294 Queen St. W.
Toronto
Prop.: T. S... zak
Telephone: EL. 2078

Let Us Send You Samples
of this Clean, Family Newspaper
THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Free from crime and sensational news . . . Free from political bias . . . Free from "special interest" control . . . Free to tell you the truth about world events. Its own world-wide staff of correspondents bring you on-the-spot news and its meaning to you and your family. Each issue filled with unique self-help features to clip and keep.

The Christian Science Publishing Society
One, Norway Street, Boston 15, Mass.
Name ....
Street ....
City .... Zone ...... State ......
FB-3
☐ Please send sample copies of The Christian Science Monitor.
☐ Please send a one-month trial subscription. I enclose $1